SII 12.43: original edition by V. Venkatasubba Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: DANTIVARMAN. No. 43. (A.R. No. 262 of 1904). TIRUCHCHĀNŪR, CHANDRAGIRI TALUK, CHITTOOR DISTRICT. ON A DETACHED STONE BUILT INTO THE FLOOR AT THE ENTRANCE INTO THE PADMĀ-VATĪ AMMAṆ TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv12p0i0043

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII12/DHARMA_INSSIIv12p0i0043.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This record registers a gift of 30 *kaḻañju* of gold by **Śōḻaṉār Ulagaperumāṉār** of Śōḻa-nāḍu for burning a perpetual lamp before the god Tiruviḷaṅkōyil Perumāṉaḍigaḷ set up in the temple of Tiruvēṅgaḍattu-Perumāṉaḍigaḷ at Tiruchchōgiṉūr in Kuḍavūr-nāḍu, a subdivision of Tiruvēṅgaḍa-kōṭṭam, in the **51st year** of **Vijaya-Dantivikramavarman.**

Ulagaperumāṉār mentioned in the inscription was evidently a Chōḷa chief ruling Śōḻa-nāḍu under the overlordship of the Pallavas. A different Chōḷa chief is mentioned in No. 49 below.

Edition

〈1〉 **svasti śrī [||] ko**vic**ai**ya **da**ntivi**krama{r·}**(r̲)ku yāṇṭu Ampattoṉṟ̲āvatu tiruve(ṅ)〈2〉kaṭakkoṭṭattuk kuṭavūrnāṭṭut ti〈ru〉ccokiṉūrt tiruveṅkaṭattu (E)mperumāṉaṭikaḷuk〈3〉ku Eḷuntaruḷuvitta tiruviḷaṅkoyi(r̲) perumāṉaṭikaḷukkuc coḷanāṭṭu(c) coḷaṉār〈4〉 Ulakaperumāṉār vaitta tiruviḷakku mutal muppatiṉ kaḷañcu Immutalukkākak karukki〈5〉paṭṭi Ippoṉṉukkuk koṇṭu ku〈ṭu〉ttut tiruviḷakku vaippittom |||~

Bibliography

Digital edition of SII 12.43 by Venkatasubba Ayyar & Krishnamacharlu 1943 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Venkatasubba Ayyar, V. & C. R. Krishnamacharlu. 1943. *South Indian inscriptions. Volume XII: The Pallavas (with introductory notes in English)*. South Indian Inscriptions 12. Madras: Government Press. Pages 17–18, item 43.